

Kunningarskriv 2010





Kunningarskriv 2010

Góðu borgarar

Sum nevnt í kunningarskrivinum í fjør, so hevur tað verið siðvenja her í kommununi, at borgarar okkara við árslok fáa eitt kunningarskriv, har greitt verður frá, hvussu skorist hevur í brátt farna ári, og hvørjar ætlanir bygdaráðið hevur í árinum, sum kemur.

Tosað hevur oftað verið í bygdaráðnum, um tíðin ikki er farin frá slíkum tíðindaskrivum, tí vit dagliga verða yvirfóðraði við tíðindum um alt millum himmal og jørð, men fyribils eru vit komin til ta niðurstøðu, at rætt er at kunna borgaran í okkara lítla nærumhvørvi, áðrenn sjøtul verður settur á nýggja árið. Hetta bæði fyri at halda í nakkan á okkum sjálvum, og fyri at kunna borgaran, hvat hann kann rokna við at fáa fyri kommunuskattakrónurnar.

Fíggjarætlanin 2010

Samsvarandi fíggjarætlanini fyri 2010 var ætlanin at gera íløgur fyri 9.9 mió.kr. í 2010.

Høvuðsíløgurnar vóru hesar:

Musikkskúlin	3.188.000
Svimjihøllin	1.000.000
Fríðkan í kommununi	1.169.000
Byggibúning	2.640.000
Vatnveiting	500.000
Havnir og lendingar	700.000

Hvat er framt í verki

Leygardagin 13. november 2010 var søguligur dagur í Sørvági. Musikkskúlin varð tikin í brúk, og nógv fólk var samankomið at hoyra talur og tónleik. Tey flestu eru samd um, at Gamli skúli, sum bygningurin nú eitur, fellur væl inn í umhvørvið á staðnum, og samspælið millum gamalt og nýtt er hepnast til fulnar.



Sørvágs Kommuna

Varðagøta 8 • FO-380 Sørvágur

tlf. +298 363200 • fax +298 363201 • www.sorvag.fo



Bygðaráðið vónar at tey, sum brúka bygningin, fara væl um hann, og at hann verður til gleði og gagn fyri okkara borgarar. Gamli skúli hevur, um ikki fostrað, so hýst mongum kendum tónleikarum, og við teimum góðu umstøðunum, sum nú eru, vóna vit, at tann dagur ikki er langt burtur, at okkurt klípi verður lagt aftrat tí varða, sum millum manna verður nevnt Vágasoundið.

Svimjihøllin

Tekjan á svimjihøllini hevur í fleiri ár verið í vánaligum standi og tí ringa samvitskan hjá bygðaráðslimum, tí bert hugflogið kann seta mark fyri, hvat kundi hent, um illa vildi tili, meðan fólk var í hýlinum.. Í summar varð arbeiðið boðið út, og Trøðhamar fekk arbeiðið. Umframt tekjuna vórðu el-leiðingarnir í bygninginum skiftar út. Tað er kanska vert at geva gætur, at bygningurin er frá 1974, so tey, sum hava bygt bygningin og verið um hann øll hesi ár, hava gjørt sítt arbeiði til lítar, tí ikki sæst við at hyggja inn í bygningin, at hann hevur 36 ár á baki.



Mykines

Mykines er í teirri serstøðu, at hon er útoyggj. Útoyggjar kunnu fáa stuðul til ymisk átøk, sum verða fíggað av konto á fíggjarlógini, sum eitur stuðul til infrakervið á útoyggj. Í ár eru trappurnar oman til lendingina asfalteraðar og umvaldar, og tá rimaverk úr jarni varð gjørt fram við trappunum í fjør, so eru móguleikarnir hjá fólki at koma oman og niðan frá lendingini bøttir munandi.





Fjördalsgøta, sum er gøtan frá neystunum niðan á Berg, er steinsett upp ímóti bakkanum, og ætlanin er at asfaltera hana fyrst í komandi ári. Ætlanin er eisini at gera eitt alment vesi norðan fyri lærarahúsini, og loyvi frá eigarum og náttúrufríðingarmynduleikum er fingið til vega. Vit hava aftur í ár sent Innlendismálaráðnum umsókn um stuðul til ymiskar ábøtur í oynni.

Fríðkan í kommununi

Síðstu nógvu árin er bróðurparturin av hesi játtan farin til grótlaðing á Niðaravegi. Nú eru vit loksins komnir heim á vegamótið millum Ovara- og Niðaraveg og laðaðir eru slakir 600 metrar. Nakað av peningi varð m.a. eisini brúktur til at fríðka um í havanum hjá Ellu..



Vert er at nevna, at bygðaráðið í nøkur ár av hesi játtan hevur figgjað m.a. trøini, sum kommunan hevur latið borgarum sínum ókeyp. Bíggjarbati hevur eisini søkt og fingið av hesari játtan. Teirra arbeiði hevur verið fyrimyndarligt. Vit kunnu kalla tað hjálp til sjálvhjálp. Tey hava sjálvi fostrað hugskotini og lagt arbeiðið til rættis, sjálvi gjørt arbeiðið ókeyp, og tá fáa vit, umframt meira fyri peningin, eisini samanhald og kenslu av, at vit eru ein partur av tí, ið hendir í okkara nærumhvørvi. Tað eru økir í kommununi, sum kundu verið skipaði eftir sama leisti.

Byggibúning

Størsti parturin av byggibúningini fór til jarðarkeyp. Kommunan eigur nú alt, sum er hegnað inni uppi á Ídnaðarøkinum uppi á Hálsi og lendið úti í Billubønum. Restin av játtanini er farin til vegagerð í Hagagerði og í Billubønum. Tað vegastrekkið, sum er farið við størstu játtanini, er Ovarivegur og vegurin út í Geilina. Nýggjur vatnleiðingur, sum liggur í vegnum er trýstroyndur og kloakkirnar eru savnaðar saman og førdar heim í gilið við busskýlið. Alt strekkið er asfalterað. Eisini varð Dávabreyt í miðbygðini í Bø og vegurin uppi á Reyni í Sørvági asfalteraður. Tá talan er um asfalt, er ynskilistin líka langur, sum ynskilistin hjá børnum til jóla, men hetta var so asfaltsraðfestingin í ár.

Vatnveiting, havnir og lendingar

Ætlanin var at fáa reinsiverkið í Bø tilsett í hesum árinum, men tað dróg út við loyvum frá mynduleikunum, so hetta arbeiði eiga vit á. Húsið, við reinsverkinum í, er komið til landið, og fyrst í komandi ári verður farið undir at gera fundamentið, sum húsið skal standa á. Er vatngóðskan í lagi, er ætlanin at seta sama slag reinsiverk upp í Gásadali.



Bátahylurin hevur fingið ábøtur í farna ári. Umframt at uttari armurin er hampaður, er dráttur gjørdur og økið er asfalterað. Nakrir armar er skiftir út og Múlafýrurin er aftur komin til sín rætt og lýsir fyri innsiglingini.

Vinnulívið

Tá fiskarið gongur væl, so ávirkar tað skjótt virkseimið á landi. Serliga væl leggja vit merki til tað á bryggjuni, har eftirspurningurin eftir vørum og tænastum avspeglast av prisi og nøgd. Síðani gýtingina í vár hevur fiskarið eftir upsa verið stak vánaligt. Bátar hava ligið, tí tað hevur ikki loyst seg at fiska.

Sum um tað ikki er nóg mikið, so er Fiskavirking farið av knóranum, og tað svitast næstan ikki, at minni eftirspurningur eftir einari vøru plagar at geva minni prís.

Vit mugu vóna, at okkurt skilagott reisist úr øskuni eftir Fiskavirking, og at framleiðslan á landi verður skipað soleiðis, at tað fer at bera til at fáast við fiskivinnu. Annað alternativ til høvuðsvinnuna finst ikki í løtuni, hóast laksavinnan hevur gingið fram við risafetum, har ikki nøgðin, men prísurin hava verið viðvirkandi til góða avkastið.



Nøgdirnar av føroyagrønninum, ið farnar eru um bryggjukantin hjá Sørvágs havn, eru vaksandi. Landingarmiðstöðin tók ímóti 3800 tonsum í 2007, 5000 tonsum í 2008, 7000 tonsum í 2009, og í skrivandi løtu eru 9000 tons farin um bryggjukantin í 2010. Í november mánaða tók landingarmiðstöðin ímóti 540 tonsum, og er hetta størsta nøgd, sum farin er gjøgnum miðstöðina ein mánaða.

Ikki smá tøl

Hugsa vit um nøgdirnar av fiski, ið farnar eru oman og niðan gjøgnum bygdina um Blindtarmin í hesum árinum, so eru tað ikki smá tøl. Landingarmiðstöðin hevur flutt 9000 tons, og Luna 5000 tons niðan ígjøgnum bygdina. Luna hevur eisini flutt 2100 tons oman ígjøgnum bygdina, sum eru komin av Gøtuvík til kryvjingar. So hevði Blindtarmurin dugað at talt, so hevði hann sæð 16000 tons farið framvið, at tað svarar til 16% av miðal botnfiskaveiðuni undir Føroyum árliga.

Luna

Sólskinssøgur eru fáar í hesum døgum, men alivinnan hoyrir til undantakið og hevur havt vind í seglunum í brátt farna ári. Kryvjivirkið Luna metti við árslok í fjør, at krúvd fóru at verða góð 5000 tons í 2010. Virkið hevur í ár tikið 5100 tons. Av hesum vóru 3000 tons tikin á Sørvágsfirði, meðan 2100 tons eru tikin á Gøtuvík. Meðan steðgur er í tøkuni, eru handverkarar farnir at hampa um bygningin uttan. Hann verður klæddur við timbri.

Tey á virkinum vænta at kryvja 8000 tons næsta ár. Fyrra hálvárið verður tikið av Gøtuvík, so verður farið til Miðvágs.

Í 2010 hevur ofta verið trongligt á bryggjuni. Um ólavssøkuleitið varð tøkubúrið, sum aliringarnir hava verið festir í áðrenn laksurin varð pumpaður beinleiðis inn á virkið, sleipað til Gøtu. Eftir ætlan verður tøkubúrið flutt úr Miðvági til Sørvágs fyrst í nýggja árinum 2012.

Samanumtikið

Skulu vit taka saman um fyrri árið 2010, hvat inntøkum viðvíkir, so hevur A-inntøkan verið eitt vet størri, enn mett var, tá figgjarætlanin varð gjørd. Sammeta vit fyrstu 11 mánaðirnar í 2009 og 2010, so var inntøkan 26.839.523 kr. í 2009 móti 28.029.074 kr. í 2010. Hetta er ein vøkstur upp á 1.189.551 kr., sum í prosentum svarar til 4,43.

Okkara borgarar hava tó ikki havt inntøkuvøkstur, sum svarar til 4,43 prosent, tí bygðaráðið samtykti fyrri árslok 2009, at skattaprocentið skuldi hækka frá 20,5 til



21. Umroknað við gamla kommunuskattaprosentinum hevði økingin sjálvandi verið minni.

Hvat partafelagsskatti viðvíkir, so verður hann 450.000 kr. sammett við 900.000 kr. í 2009 og 1,7 mió.kr. í 2008. Almennar fyrítøkur, sum bera bróðurpartin av partafelagsskattinum, kastaðu minni av sær aftur í ár, so hetta avspeglar afturgongdina, sum verið hevur í samfelagnum.

Nú er tað vanligt, at skattainntøkan hjá kommununum verður kunngjørd í fjølmiðlunum fyrst í hvørjum mánaða. So verður sagt, hvussu inntøkan í krónum og prosentum er í mun til árið fyri.

Hesi tøluni eru ikki heilt røtt, tí tað, sum kommunurnar fáa inn fyrst í hvørjum mánaða, er fyribilsskattur. Endaligi skatturin verður ikki avroknaður fyrr enn um heystið árið eftir, og tá kunnu reguleringarnar hjá okkum verða nakrar 100.000 kr. báðar vegir.

Fíggjarætlanin 2011

Fyri at fíggja rakstur og íløgur hevur kommunan eina fíggjarætlan, sum verður samtykt fyri 1. november á hvørjum ári. Bygdaráðið samtykti við 2. viðgerð fíggjarætlanina fyri 2011 á regluligum fundi 24. november 2011.

Høvuðstølini í fíggjarætlanini eru:

Samlaðar rakstrarútreiðslur:	26.094.000
Samlaðar inntøkur:	29.700.000
Yvirskot eftir rakstur:	3.606.000
Avdráttur:	617.000
Yvirskot eftir avdrátt:	2.989.000
Samlaðar íløgur:	8.590.000
Fíggjarætlanin javnvigar við:	35.300.000
Rakstrarútreiðslur + íløgur =	35.300.000
Inntøku + lántøka =	35.300.000

Fyri at fíggja ætlaðu útreiðslurnar er neyðugt at lána 5,6 mió.kr. Barnafrádrátturin verður óbroyttur 4000 kr. fyri hvørt barnið, og skattaprosentið verður óbroytt 21,0 fyri skattaárið 2011. Sum áður nevnt átaka vit okkum skuld, tí útbyggingar verða raðfestar hægri enn raksturinn loyvir. Okkara skattaprosent liggur undir tí, sum flestu miðalstóru kommunur hava, og væl lægri enn tað, sum okkara nærmastu grannar hava.



Fíggjarstøðan

Við árslok er langfreistaða nettoskuldin hjá kommununi 8,5 mió.kr. Avdráttur av hesum lánum verður goldin í komandi ári. Vit hava fingið tilsøgn um at lána 5,6 mió.kr. frá peningastovni til lutvísa fígging av íløgnum í komandi ári, og hendir einki óvæntað, so verður nettoskuldin við árslok komandi ár góðar 13 mió.kr.

Áhaldandi tosið um at leggja kommunur saman við lóg hevur gjørt meira skaða enn gagn. Eftir at kommunurnar høvdu verið skuldarbundnar upp um skorsteinarnar frá 90-unum, var kommunuskuldin eftir aldarskiftið komin niður á eitt hóslandi støði.

Nú byrjaðu flestu kommunur at gera íløgur, so tær komu upp undir skuldarmarkið, sum er kommunuskatturin av einari skattaálíkning. Umframt hetta eru mynduleikarnir byrjaðir at tosa um samstarv á skúlaøkinum. Alt eftir hvar í valskeiðnum hjá lótinginum, vit eru, kanst tú gera metingar, um samanlegging verður gjørd við lóg. Nú er bert eitt ár til lótingsval skal verða, so nú verður einki gjørt, tí var tað torført at steingja nøkur posthús, so verður tað ikki minni trupult at steingja bygdaskúlar, sum uppskotið um skúlasamstarv leggur upp til.

Íløgúætlan í 2011

Samsvarandi fíggjarætlanini fyri 2011 er ætlanin at gera íløgur fyri 8.590.000 kr. Høvuðsíløgurnar eru hesar:

Skúlin	4.080.000
Sandurin	1.124.125
Alvalon	400.000
Ítróttaranlegg	100.000
Lønarskipan	102.000
Keyp av lendi	278.502
Fríðkan og grótlaðing	1.000.000
Byggibúning	855.373
Vatn Gásadalur	300.000
Vegir og amboð	750.000
Havnin	200.000
Ídnaðarækið	-600.00



Skúlin

Tann eldri parturin av Nýggja skúla er háltv hundrað ára gamal, og sjálvt um skiftandi bygðaráð ígjøgnum tíðirnar eftir førimuni hava havt umsorgan fyri skúlanum og roynt at hildið hann við líka, so er neyðugt at fara undir eina skipaða tilgongd, har ábøtur verða gjørdar tey komandi árin. Vit kunnu heilt einfalt ikki lata standa til.

Verkfrøðingastovan hevur gjørt eina meting av Sørvágs skúla við atliti til, um soppatrupleikar kunnu væntast at vera í bygninginum eins í líknandi bygningum bygdur um somu tíð. Hetta arbeiði varð gjørt eftir ynski frá skúlastýrinum í kommununi.

Í staðin fyri at fara undir eina bygningsskanning við holboringum, holskeringum og laboratoriukskanningum mæla teir til at fara undir eina skipaða umvæling eftir einari heildarætlan. Umvælingin er í stuttum:

Nýggja tekju og bjálving
Gamla fimleikahøllin nýggja tekju og bjálving
Bjálva og vætutryggja móti lendi.

Størsti parturin av íløguni fer sostatt til at bjálva og skifta tekjurnar á gomlu bygningunum, meðan bjálving og vætutrygging snýr seg um at grava niður um bygningin niðan móti parkeringsplássinum á Skúlavegnum. Næsta stigið á leiðini er m.a. at bjálva útsíðuna á gomlu bygningunum.

Sandurin

Sørvágs Kommuna hevur í samstarvi við Jarðfeingi arbeitt við einari verkætlan, har ætlanin er at fáa sjóhitan úr sandinum til upphiting av Sørvágs Skúla. Hugskotið hevur vakt ans, og Innlendismálaráðið hevur játtað at verða við í fíggingini við ávísam treytum. Almenni stuðulin verður 635.000 kr., meðan kommunan fíggjar restina.

Hugskotið er at leggja 5 km. av jørðslangu ein metur niður í sandin. Henda slangulongdin skal so kunna upptaka ta orku, sum skal kunna nøkta orkutørvin á skúlanum og svimjihøllini. Skipanin er roynd aðrastaðni, men ikki í Føroyum.

Tvær føroyskar fyrítøkur hava verið inni í myndini, tá talan er um tilfar sum hitapumpur v.m. í samband við verætlanina. Fyrítøkan Reno-Vent Sp/f hevur fingið uppgávuna at gera tær seinastu kanningarnar, áðrenn endalig støða kann takast.

Tað er givið, at vit vilja tryggja bæði okkara og almenna peningin so væl sum gjørligt, áðrenn farið verður undir arbeiðið.



Alvalon

Í høvuðsyvirlitinum yvir íløgurnar eru upphæddir settar av til Alvalon, ítróttaranlegg, lønarskipan og keyp av lendi. Í Alvalon er ætlanin at gera loftið meira alment tilgongiligt. Fyri at fáa betri samband millum loft og miðhædd, verður nýggj trappa gjørd í felagsrúminum, og í erva verða loftini bundin saman við balkongbrúgv. sPF Westtec hevur gjørt eitt uppskot um, hvussu fleiri valmøguleikar kunnu gerast uttan tær stóru broytingarnar í bygninginum.



Fríðkan og grótláding

Garðurin á Niðaraveg er, sum áður nevnt, komin heim á vegamótið millum Ovara-og Niðaraveg. Frá Eik fram við húsunum út um Kedron er ætlanin at gera gongubreyt, so fótgangarar og bilar verða skiltir at á hesum vegastrekki. So er ætlanin at gera trappurnar úti við busskýlið.

Fundir v.m.

Bygdaráðið hevur havt 13 bygdaráðsfundir í 2010. Íalt 141 mál hava verið til viðgerðar.

Bygdaráðið hevur ásett føstau bygdaráðsfundirnar fyri 2011. Fundirnir verða kl.18 í fundarhølinum á kommunaskrivstovuni niðanfyrinevndu dagar:

Mikukvøldið	28. januar 2011
Mikukvøldið	23. februar 2011
Hóskvøldið	31. mars 2011
Mikukvøldið	27. apríl 2011
Mikukvøldið	25. mai 2011
Mikukvøldið	29. juni 2011
Mikukvøldið	07. september 2011
Mikukvøldið	28. september 2011
Mikukvøldið	26. oktober 2011
Mikukvøldið	09. november 2011
Mikukvøldið	23. november 2011
Mikukvøldið	07. Desember 2011



Mál, sum skulu verða viðgjørd á bygðaráðsfundi, skulu verða kommununi í hendi 14 dagar fyri fundin.

Eykafundir ella broytingar til omanfyrinevndu, verða lýstir í svørtutalvu á kommunuskrivstovuni.

Fólkatalið

Tá ið bygðimar í vestara parti av oynni og Mykines lögdu saman í 2004, var fólkatalið íalt 1084 fólk. Við árslok 2008 var fólkatalið 1137 fólk, meðan fólkatalið í bygðunum í dag sær soleiðis út í mun til somu tíð í fjør:

	2009	2010
Sørvágur	1027	1023
Bøur	74	76
Gásadalur	23	21
Mykines	16	16
	-----	-----
	1140	1136

Hyggja vit í yvirlitið yvir jarðarferðir í bókini hjá Petur Kruse Sørvágs kirkja, so síggja vit, at miðaltalið fyri andlátum er um 10 fólk árliga frá 1986, har bókin endar og fleiri ár aftur.

Í ár hava í skrivandi løtu verið 22 andlát. Tey gomlu skulu doyggja, tey ungu kunnu doyggja, verður sagt. Fleiri av teimum, sum farin eru, eru fólk í bestu árum, og tí kennist sorgin og saknurin so stórir í okkara lítla nærumhvørvum, har vit koma hvørjum øðrum meira við. At veita styrki og vón kann bert tann eini gera.



At enda

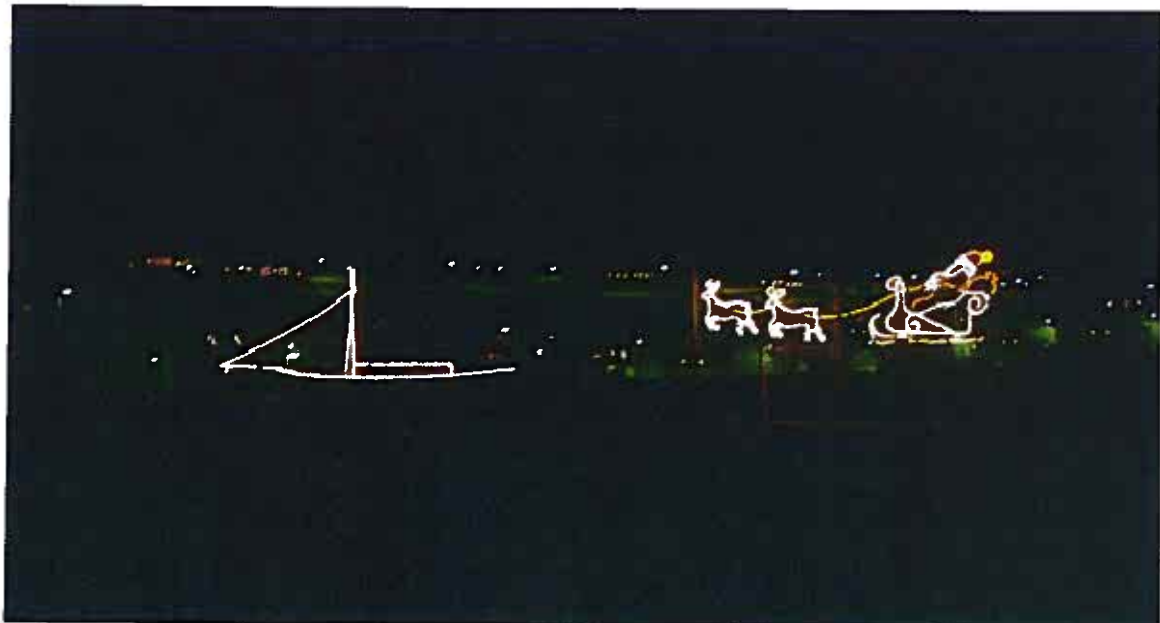
Hetta var so ein lítil samandráttur av tí, sum gjørt er, og hvat ætlanin er at gera í komandi ári. Og við hesum fari eg vegna bygdaráðið og umsitingina at ynskja tykkum øllum eini gleðilig jól og eitt av Harranum signað nýggjár við tækk fyri tað brátt farna.

Sørvági, 18. desember 2010

Vinaliga

Sørvágs Kommuna

Sune Jacobsen





Høvuðsyvirlit yvir roknskapin fyri 2009

Høvuðsyvirlit yvir figgjarætlan fyri 2011

Túsund kr.	Útreiðslur	Inntøkur	Løgur	Útreiðslur	Inntøkur	Løgur
§ 1. Kommunal fyrisiting	3.493	-	0	3.108	-	102
11. Felagsútreiðslur	3.493	-	-	3.108	-	102
§ 2. Almanna- og heilsumál	2.786	-	-	2.804	-	-
20. Heilsumál	986	-	-	1.182	-	-
21. Almanamál	1.800	-	-	1.622	-	-
§ 3. Børn og ung	6.050	-	45	6.343	-	81
26. Barnaansing	6.050	-	45	6.343	-	81
§ 4. Undirvísing	3.389	-	359	3.554	-	5.204
23. Útbúgving og gransking	3.389	-	359	3.554	-	5.204
§ 5. Mentan og frítíð	2.173	-	1.120	1.736	-	100
23. Útbúgving og gransking	401	-	1.120	385	-	-
24. Mentan	1.772	-	-	1.351	-	100
§ 6. Teknisk mál	3.336	-	5.008	4.096	-	2.902
11. Felagsútreiðslur	553	-	1.538	565	-	1.319
22. Íbúðarmál	-	-	1.166	-	-	1.134
24. Mentan	119	-	-	99	-	-
30. Umhvørvi	743	-	180	930	-	300
37. Handil og vinna annars	-	-	709	-	-	-600
38. Samferðsla og samskifti	1.922	-	1.415	2.503	-	750
§ 7. Kommunal virki	2.601	-	354	2.553	-	200
30. Umhvørvi	1.939	-	-	1.986	-	-
31. Tilbúgving	418	-	-	371	-	-
38. Samferðsla og samskifti	244	-	354	195	-	200
Tilsamans	23.827	-	6.887	24.194	-	8.590
§ 20. 22. Íbúðarmál	1.086	-	-	1.000	-	-
§ 20. 35. Sjóvinna	32	-	-	-	-	-
§ 20. 50. Rentur	587	344	-	900	280	-
§ 20. 52. Skattir og avgjöld	-	30.725	-	-	29.420	-
Tilsamans	25.532	31.069	6.887	26.094	29.700	8.590
Yvirskot	-	5.537	-	-	3.606	-